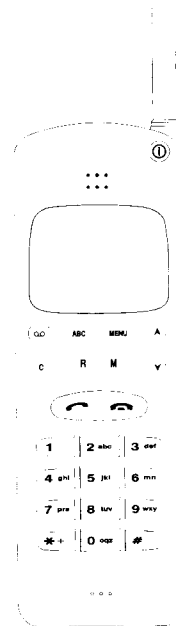


Руководство по эксплуатации



NOKIA является торговым знаком концерна Nokia Corporation.

© 1995 Nokia Mobile Phones. Все права защищены.

Фирма "Нокиа" постоянно совершенствует свою продукцию, поэтому мы оставляем за собой право на внесение изменений и улучшений в настоящее руководство без предварительного уведомления.

Издание 1

СОДЕРЖАНИЕ

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ 5

1. ПЕРЕД ВВОДОМ В ДЕЙСТВИЕ	10
ЗАРЯДКА НОВЫХ АККУМУЛЯТОРОВ	10
ВКЛЮЧЕНИЕ	10
ВЫКЛЮЧЕНИЕ	11
2. ОСНОВНЫЕ ФУНКЦИИ	12
ПОСЫЛКА ВЫЗОВА	12
ПРИЕМ ВЫЗОВА	13
ОТВЕТ НА ВЫЗОВ НАЖАТИЕМ ЛЮБОЙ КНОПКИ ...	13
ПОСЫЛКА ВЫЗОВА НАЖАТИЕМ ОДНОЙ КНОПКИ ..	14
РЕЖИМ ГРОМКОГОВОРЯЩЕЙ СВЯЗИ	14
СИЛА СИГНАЛА	14
КНОПКИ РЕГУЛИРОВКИ ГРОМКОСТИ	15
ПОВТОРНЫЙ ВЫЗОВ ПОСЛЕДНЕГО НАБРАННОГО НОМЕРА	15
ОТКЛЮЧЕНИЕ МИКРОФОНА	15
ЗАПОМИНАЮЩЕЕ УСТРОЙСТВО	16
ВВОД ИМЕН	17
ИСПРАВЛЕНИЯ ПРИ НАБОРЕ ИМЕНИ И НОМЕРА ...	18
ВЫВОД НА ДИСПЛЕЙ "СКРЫТЫХ" ЦИФР	18
ЗАПИСЬ ИНФОРМАЦИИ В ПАМЯТЬ	18
СТИРАНИЕ ИНФОРМАЦИИ	19
ВЫЗОВ ИНФОРМАЦИИ ПО НОМЕРУ ЯЧЕЙКИ ПАМЯТИ	20
ВЫЗОВ ИНФОРМАЦИИ ПО ИМЕНИ	21
ПРОСМОТР ТЕЛЕФОННЫХ НОМЕРОВ	21
ПРОСМОТР ИМЕН	21
СОБСТВЕННЫЙ ТЕЛЕФОННЫЙ НОМЕР	22
ПАМЯТЬ ЗАПИСНОЙ КНИЖКИ	23

3. РАБОТА С МЕНЮ	24
ОПИСАНИЕ ФУНКЦИЙ МЕНЮ	26
БЛОКИРОВКА И РАЗБЛОКИРОВКА РАДИОТЕЛЕФОНА	27
ИЗМЕНЕНИЕ КОДА СТРАНЫ	28
ТИП ЗВУКОВОГО СИГНАЛА ВЫЗОВА	28
ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТЬ СЕАНСОВ СВЯЗИ	29
ОБНУЛЕНИЕ СЧЕТЧИКОВ ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТИ СЕАНСОВ СВЯЗИ	30
УСТАНОВКА РЕЖИМА РАБОТЫ ЛАМП	30
ЗВУКОВЫЕ СИГНАЛЫ КНОПОК	31
ГРОМКОСТЬ СИГНАЛА ВЫЗОВА	32
ИЗМЕНЕНИЕ КОДА БЛОКИРОВКИ	33
ДВУХТОНАЛЬНАЯ МНОГОЧАСТОТНАЯ ПЕРЕДАЧА (DTMF)	33
МЕНЮ ДОПОЛНИТЕЛЬНОГО ОСНАЩЕНИЯ	36
СТИРАНИЕ ПОСЛЕДНИХ НАБРАННЫХ НОМЕРОВ ..	37
РЕЖИМ ОБМЕНА ДАННЫМИ	37
ВКЛЮЧЕНИЕ/ОТКЛЮЧЕНИЕ ЗАРЯДКИ АККУМУЛЯТОРОВ	38
БЛОКИРОВКА КЛАВИАТУРЫ	38
УСТАНОВЛЕНИЕ СВЯЗИ ИЗ-ЗА ГРАНИЦЫ СО СТРАНОЙ ПРОЖИВАНИЯ	39
КОД ВЫХОДА НА МЕЖДУНАРОДНУЮ СЕТЬ	40
ЗАПРЕТ ВЫЗОВОВ	41
ПЕРЕАДРЕСАЦИЯ ВЫЗОВА	42
ТРЕХСТОРОННЯЯ СВЯЗЬ	42
4. АККУМУЛЯТОРЫ РАДИОТЕЛЕФОНА	43
ЗАРЯДКА АККУМУЛЯТОРОВ	43
АККУМУЛЯТОРЫ	43
5. ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ОСНАЩЕНИЕ	48
ПЕРЕНОСНОЕ ЗАРЯДНОЕ УСТРОЙСТВО АСН-3	48
ПЕРЕНОСНОЕ УСТРОЙСТВО УСКОРЕННОЙ ЗАРЯДКИ АСН-4	49

АДАПТЕР ПЕРЕМЕННОГО ТОКА ACS-6.....	50
НАСТОЛЬНОЕ ЗАРЯДНОЕ УСТРОЙСТВО СНН-2	50
НАСТОЛЬНОЕ ЗАРЯДНОЕ УСТРОЙСТВО	
ГРОМКОГОВОРЯЩЕЙ СВЯЗИ (СНН-8)	52
АВТОМОБИЛЬНЫЙ ДЕРЖАТЕЛЬ (МВН-6)	53
ЗАРЯДНОЕ УСТРОЙСТВО С ПИТАНИЕМ ОТ	
АВТОМОБИЛЬНОГО ПРИКУРИВАТЕЛЯ (ЛСН-2)	54
УСКОРЕННАЯ УСТАНОВКА В АВТОМОБИЛЬ	55
ПОЛНЫЙ КОМПЛЕКТ ДЛЯ УСТАНОВКИ В	
АВТОМОБИЛЬ	56
ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ МИКРОТЕЛЕФОННЫЕ	
ТРУБКИ	57
СВЯЗЬ МЕЖДУ ВКЛЮЧЕНИЕМ ЗАЖИГАНИЯ И	
РАДИОТЕЛЕФОНА	59
ОТКЛЮЧЕНИЕ РАДИОПРИЕМНИКА	
АВТОМОБИЛЯ.....	59
ВНЕШНИЙ ЗВУКОВОЙ СИГНАЛ	59
6. ПРИЛОЖЕНИЯ.....	60
ПЕРЕЧЕНЬ КНОПОК.....	60
ПЕРЕЧЕНЬ УКАЗАТЕЛЕЙ НА ДИСПЛЕЕ	61
СООБЩЕНИЯ, ПОЯВЛЯЮЩИЕСЯ НА ДИСПЛЕЕ	63
УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ	67
ПОИСК НЕИСПРАВНОСТЕЙ	68

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

Безопасность дорожного движения

Не пользуйтесь портативным радиотелефоном во время управления автомобилем. Следует остановить автомобиль и только затем устанавливать связь с помощью портативного радиотелефона.

Радиотелефон необходимо устанавливать в держатель. Не кладите радиотелефон на сиденье для пассажиров и исключите его падение при столкновении или резкой остановке. На общественных дорогах запрещено использование дополнительных устройств, предназначенных для включения фар и звукового сигнала автомобиля.

Помните, что безопасность движения прежде всего!

Условия эксплуатации

Следует подчиняться всем особым распоряжениям, действующим на данной территории, и обязательно выключать радиотелефон там, где им запрещено пользоваться, а также в случаях, когда пользование им может привести к возникновению помех или опасной ситуации.

Работа любого радиопередающего устройства, включая радиотелефоны сотовой сети связи, может вызвать помехи работе медицинского оборудования, не имеющего соответствующей защиты. При необходимости обратитесь за консультацией к врачу или изготовителю данного медицинского оборудования. Возможны также помехи работе других электронных устройств.

Во время сеанса связи радиотелефон (как и остальные радиопередающие устройства подвижной связи) рекомендуется держать в обычном рабочем положении, что обеспечивает надежность работы и безопасность персонала.

Рекомендуется выключать радиотелефон на заправочных станциях. Необходимо соблюдать ограничения, накладываемые на пользование радиоаппаратурой на складах топлива, химических заводах и участках проведения взрывных работ.

Не храните и не переносите огнеопасные жидкости и газы, а также взрывчатые вещества вместе с радиотелефоном, его составными элементами или принадлежностями.

Установку в автомобиль и техобслуживание радиотелефона могут выполнять только уполномоченные специалисты. Неправильная установка или техобслуживание могут оказаться опасными, а также привести к отмене гарантии.

Из-за отсутствия защиты от радиосигналов возможно нарушение работы электронной системы впрыска топлива, электронной противоблокировочной тормозной системы, электронной системы регулирования скорости и других электронных систем автомобиля. Регулярно проверяйте надежность крепления в автомобиле и работу всего радиотелефонного оборудования.

В самолете радиотелефон необходимо выключить. Пользование радиотелефоном в самолете может представлять опасность для управления самолетом, привести к нарушению работы сотовой сети связи и запрещено по закону.


Неподчинение этому правилу может привести к временному или полному запрету на пользование радиотелефонной связью для нарушителя, к преследованию по закону или к обоим этим мерам.

ВЫЗОВ ЭКСТРЕННОЙ СЛУЖБЫ

Важное замечание!

Данный радиотелефон, как и любой радиотелефон сотовой сети, в своей работе использует радиосигналы, сотовые и стационарные сети связи и программируемые пользователем функции, которые не могут гарантировать связь во всех случаях. Поэтому в жизненно важных случаях (например, экстренные вызовы медицинской помощи) никогда нельзя полностью полагаться на радиотелефон или другое подобное средство радиосвязи.

Как правило, в зоне обслуживания сети возможен вызов экстренной службы с помощью радиотелефона. Телефонные номера экстренных служб различных стран не совпадают. Во многих европейских странах введен новый международный номер экстренной службы (112). Проверьте номер экстренной службы у поставщиков услуг сотовой сети.

Если на дисплее горит указатель *ABC*, следует вернуться в цифровой режим нажатием кнопки **ABC**. Если на дисплей выведены какие-то символы, стереть их нажатием кнопки **C**. Далее набрать **112** и нажать кнопку .

Прочие телефонные номера сервисных и экстренных служб в различных странах не совпадают. Эти номера можно узнать у поставщиков услуг сотовой сети.

Может оказаться, что вызов экстренной службы невозможен во всех сотовых сетях связи или в тех случаях, когда определенные службы сети заняты. Проверьте это обстоятельство у поставщиков услуг сотовой сети.

Следует учитывать, что неровности местности и крупные здания могут ограничить зону действия базовой станции, что влияет на качество радиосвязи. При вызове экстренной службы следует назвать свое имя и номер радиотелефона, а также как можно более точно указать то место, где произошел несчастный случай.

Помните, что Ваш радиотелефон может оказаться единственным средством связи на месте происшествия и не прерывайте связь без разрешения.

О пользовании настоящим руководством

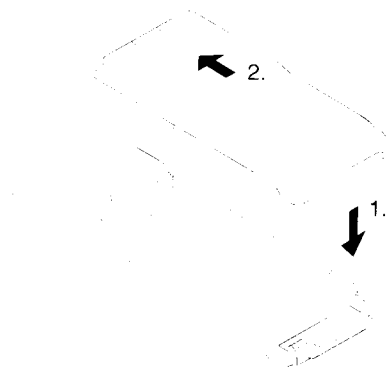
Радиотелефон, описание которого приведено в настоящем руководстве, предназначен для работы в сетях NMT450. В руководстве не представлено описание команд для ручного ввода в действие различных услуг (например, использование символов *, # и т. п.).

Радиотелефон может, однако, обрабатывать команды, введенные в этой форме. Для получения информации об этих командах следует обратиться к поставщикам услуг сотовой сети. При эксплуатации радиотелефона используются последовательные нажатия кнопок и одновременное нажатие двух кнопок никогда не требуется.

1. ПЕРЕД ВВОДОМ В ДЕЙСТВИЕ

ЗАРЯДКА НОВЫХ АККУМУЛЯТОРОВ

Для эксплуатации радиотелефона необходимо полностью зарядить аккумуляторы. На рисунке ниже показана последовательность действий при установке аккумуляторов в радиотелефон.



Проверить прочность крепления аккумуляторов. **Перед первой установкой новых аккумуляторов их необходимо зарядить в течение не менее 16 часов.**

Обратитесь к инструкциям раздела "Зарядка аккумуляторов".

ВКЛЮЧЕНИЕ

Как и в случае всех других радиопередающих устройств, запрещается прикасаться к антенне при включенном радиотелефоне.

Нажать кнопку ①.

Программа проводит короткий тест самопроверки, на секунду на дисплей выводится собственный телефонный номер радиотелефона или приписанное к нему имя (название фирмы, обслуживающей сеть, дилер или имя пользователя).

После появления на дисплее правильного кода страны, а также указателей *ON* и *SERV* радиотелефон готов к эксплуатации.


①

сообщает о том, что радиотелефон включен.

SERV

указывает на то, что в данной зоне действует сотовая сеть связи. Отсутствие этого указателя означает, что пользователь находится вне зоны действия и не может воспользоваться услугами сети.

△

появляется, если сеть NMT не имеет больше контакта с радиотелефоном. Нажать  для повторной регистрации радиотелефона в сети или осуществить попытку отправки вызова.

COUNTRY CODE (КОД СТРАНЫ)

указывает ту страну, в которой работает радиотелефон. Для изменения этого кода обратитесь к разделу "Изменение кода страны". Радиотелефон может посылать и принимать вызовы только в том случае, если он включен.

ВЫКЛЮЧЕНИЕ

Нажать ① и держать нажатой в течение полсекунды.


2. ОСНОВНЫЕ ФУНКЦИИ


ПОСЫЛКА ВЫЗОВА

- 1 Набрать телефонный номер (с междугородным кодом даже в том случае, когда вызываемый абонент находится в местной сети).

Если при наборе произошла ошибка, то последнее нажатие можно отменить кнопкой **C** или очистить весь дисплей, нажав кнопку **C** и продержав ее нажатой в течение полсекунды. (Кнопку **C** можно использовать также для отмены нажатий остальных кнопок).


- 2 Нажать .

На дисплее появляется указатель . Исчезновение телефонного номера с дисплея и подача звукового сигнала означают, что радиотелефон послал вызов.


- 3 Поднести радиотелефон к уху и после получения ответа на вызов можно говорить.
- 4 После окончания разговора нажать . Появление на дисплее сообщения **LOCKED (ЗАБЛОКИРОВАН)** означает, что радиотелефон был заблокирован (см. раздел "Блокировка радиотелефона").


Если радиотелефон заблокирован, то возможен вызов экстренных служб, а также вызов номеров, записанных в ячейки памяти 94, 95, 96 и 97.




Для повторного вызова последнего набранного номера:

- 1 Дважды нажать .

ПРИЕМ ВЫЗОВА

- 1 При поступлении входящего вызова раздается звуковой сигнал вызова и на дисплее начинает мигать указатель . Если звуковой сигнал вызова отключен (т. е. установлен режим бесшумной работы **SILENT SERVICE**, чтобы не мешать окружающим или по какой-либо другой причине), то при поступлении входящего вызова начинают мигать лампы клавиатуры и дисплея и раздается только один короткий звуковой сигнал. (См. раздел "Громкость сигнала вызова").


- 2 После окончания разговора нажать .

Если Вы не отвечаете на вызов, указатель  на дисплее продолжает мигать, сообщая тем самым о наличии входящего вызова. Нажать , чтобы удалить указатель с дисплея. Во время сеанса связи указатель  остается на дисплее.


ОТВЕТ НА ВЫЗОВ НАЖАТИЕМ ЛЮБОЙ КНОПКИ

В радиотелефоне предусмотрена возможность ответа на вызов путем нажатия любой кнопки (для ответа на вызов достаточно нажать любую кнопку кроме ① и **MENU**). Если вызов поступает во время набора номера, то возможностью ответа нажатием любой кнопки можно воспользоваться после первого звукового сигнала вызова. Если включена блокировка клавиатуры, то ответ на вызов нажатием любой кнопки не действует.

ПОСЫЛКА ВЫЗОВА НАЖАТИЕМ ОДНОЙ КНОПКИ

При нажатии кнопки  радиотелефон посылает вызов по номеру, предварительно введенному в ячейку памяти 97. Посылка вызова нажатием этой кнопки возможна даже в том случае, когда радиотелефон заблокирован.

РЕЖИМ ГРОМКОГОВОРЯЩЕЙ СВЯЗИ

Если радиотелефон установлен в настольное зарядное устройство громкоговорящей связи (СНН-8), то для посылки вызова и разговора в режиме громкоговорящей связи следует нажать кнопку . Для перехода из режима громкоговорящей связи в обычный режим достаточно поднять радиотелефон из держателя. Для возврата в режим громкоговорящей связи радиотелефон следует установить обратно в держатель.

При использовании дополнительной микротелефонной трубки обратитесь к разделу "Дополнительное оснащение".

СИЛА СИГНАЛА

Качество связи зависит от силы сигнала сотовой сети связи в зоне нахождения радиотелефона. Текущая напряженность поля выводится в виде последовательности линий в левой части дисплея: чем больше линий, тем сильнее сигнал в зоне нахождения радиотелефона.

При слабом сигнале можно попробовать улучшить прием, немного переместив радиотелефон. При пользовании радиотелефоном в помещении может оказаться, что качество приема лучше около окна.



КНОПКИ РЕГУЛИРОВКИ ГРОМКОСТИ

Регулировка громкости головного телефона возможна только во время сеанса связи.

С помощью кнопки **Λ** можно увеличить, а с помощью кнопки **V** уменьшить уровень громкости. Уровень громкости выводится на дисплей. *VOLUME 1* соответствует самому низкому уровню, а *VOLUME 5* - самому высокому уровню громкости.

ПОВТОРНЫЙ ВЫЗОВ ПОСЛЕДНЕГО НАБРАННОГО НОМЕРА

Радиотелефон автоматически записывает в память 10 последних набранных номеров (и приписанные к ним имена). Для просмотра перечня десяти последних набранных номеров:

- ❶ Нажать . На дисплее появляется последний набранный номер.
- ❷ С помощью кнопок **Λ** и **V** можно просмотреть перечень остальных девяти последних номеров.
- ❸ Нажать  для посылки вызова по номеру, выведенному на дисплей.
Замечание: в меню 10 можно выбрать режим стирания из памяти либо сохранения последних набранных номеров при выключении питания.

ОТКЛЮЧЕНИЕ МИКРОФОНА

Эта функциональная возможность позволяет пользователю отключить микрофон радиотелефона и не прерывая сеанса связи переговаривать с окружающими людьми конфиденциально.

Для отключения микрофона последовательно нажать кнопки **MENU** и **M**. На дисплее появляется сообщение *MUTED (ОТКЛЮЧЕН)*.

Для повторного включения микрофона еще раз нажать кнопки **MENU** и **M**. После этого связь может быть продолжена в обычном режиме.

ЗАПОМИНАЮЩЕЕ УСТРОЙСТВО

Радиотелефон имеет 97 обычных ячеек памяти, в которые можно записать:

- Телефонные номера, имеющие до 24 цифр.
- Имена, имеющие до 16 букв.

Одновременно на дисплей могут быть выведены только цифры или только буквы. Нажать кнопку **ABC** для переключения с цифрового изображения на буквенное и наоборот. Кроме того, ячейка памяти 0 предназначена для записи последних набранных номеров.

В ячейках памяти 98 и 99 записан собственный телефонный номер радиотелефона.

Ячейка памяти 00 представляет собой так называемую "память записной книжки" (см. раздел "Память записной книжки"), в которую во время сеанса связи можно временно записать информацию.

Если радиотелефон заблокирован, то возможен вызов только номеров, записанных в ячейки памяти 94, 95, 96 и 97, а также вызов предварительно запрограммированного номера экстренной службы.

ВВОД ИМЕН

- 1 Нажать кнопку **ABC**. На дисплее появляется указатель *ABC*, сообщающий, что радиотелефон находится в буквенном режиме и нажатие кнопок приводит к выводу на дисплей букв, а не цифр.
- 2 Найти кнопку с обозначением необходимой буквы. Нажать ее один раз для набора первой буквы, два раза (до того, как начнет мигать указатель *ABC*) для набора второй буквы и три раза (до того, как начнет мигать указатель *ABC*) для набора третьей буквы. Если Вы пропустили необходимую букву, продолжайте нажатие кнопки до появления нужной буквы.
- 3 Аналогичным образом набрать последующие буквы.

Порядок появления букв и дополнительных символов при последовательном нажатии кнопок:

кнопка "2"	A B C Å Ä Æ
кнопка "3"	D E F
кнопка "4"	G H I
кнопка "5"	J K L
кнопка "6"	M N
кнопка "7"	P R S
кнопка "8"	T U V Ü
кнопка "9"	W X Y
кнопка "0"	Q Z Ö Ø
кнопка "#"	пробел

- 4 Выйти из буквенного режима путем повторного нажатия кнопки **ABC**.

ИСПРАВЛЕНИЯ ПРИ НАБОРЕ ИМЕНИ И НОМЕРА

Если при наборе имени или телефонного номера произошла ошибка, то ее можно исправить следующим образом:

- 1 Нажать кнопку **C**, чтобы стереть символ, полученный при последнем нажатии.
- 2 Чтобы очистить весь дисплей, нажать кнопку **C** и держать ее нажатой.
При этом стираются как набранное имя, так и телефонный номер.

ВЫВОД НА ДИСПЛЕЙ "СКРЫТЫХ" ЦИФР

Одновременно на дисплей может быть выведено не более 16 цифр. При наборе большего числа цифр первые введенные цифры исчезают с дисплея.

Для проверки этих "скрытых" цифр нажать и держать нажатой кнопку **R**. При этом скрытые цифры появляются на дисплее. При отпускании кнопки на дисплей возвращается первоначальное изображение.

ЗАПИСЬ ИНФОРМАЦИИ В ПАМЯТЬ

- 1 Набрать междугородный код, телефонный номер и (в буквенном режиме) имя (или сначала имя, а затем номер).
- 2 Нажать кнопку **M**. Программа запрашивает номер ячейки памяти (**STORE**).
- 3 Чтобы записать информацию в первую свободную ячейку памяти, нажать кнопку **M**. Для записи в другую ячейку памяти следует ввести ее номер, а затем нажать **M**.

- 4 На дисплее появляется сообщение **STORED**, подтверждающее, что информация записана в ячейку памяти, номер которой выведен в левом углу верхней строки дисплея.

При попытке записать в память только имя или только номер на дисплее появляется приглашение к вводу недостающей части. Набрать недостающий номер или имя и подтвердить нажатием кнопки **M**. Если Вы не хотите вводить недостающую часть, то просто нажмите кнопку **M**.

При попытке записать информацию в уже занятую ячейку на дисплее появляется номер этой ячейки и сообщение **REPLACE CONTENT? (ЗАМЕНИТЬ СОДЕРЖИМОЕ?)**.


Для замены записанной информации на новую нажать кнопку **M** и держать ее нажатой в течение 8 секунд. Если записанную информацию необходимо сохранить, следует либо нажать кнопку **C**, либо ждать появления сообщения **STORE NOT DONE (ЗАПИСЬ В ПАМЯТЬ НЕ ВЫПОЛНЕНА)**. На дисплее вновь появляется та информация, которую необходимо записать в память, после чего ее можно записать в другую ячейку памяти (см. описание выше).

СТИРАНИЕ ИНФОРМАЦИИ


- 1 Для очистки дисплея нажать кнопку **C** и держать ее нажатой.
- 2 Нажать кнопку **M**. На дисплее появляется сообщение **STORE**, которым программа запрашивает номер ячейки памяти.

- ③ Набрать номер той ячейки памяти, содержимое которой необходимо стереть. Появляется сообщение *REPLACE CONTENT?* (*ЗАМЕНИТЬ СОДЕРЖИМОЕ?*).
- ④ Нажать кнопку **M**. На мгновение появляется сообщение *STORED* и номер ячейки памяти, подтверждая тем самым, что содержимое ячейки памяти стерто.

ВЫЗОВ ИНФОРМАЦИИ ПО НОМЕРУ ЯЧЕЙКИ ПАМЯТИ

- ① Нажать кнопку **R**. Программа запрашивает номер ячейки памяти (на дисплее появляется сообщение *RECALL*).
(Во время сеанса связи следует набрать **MENU R**).
- ② Набрать номер ячейки памяти, например "2". На дисплее появляется телефонный номер, записанный в данную ячейку памяти.
- ③ Если необходимо проверить имя, приписанное к телефонному номеру, нажать кнопку **ABC**. (Если к номеру не приписано имя, то дисплей остается пустым). Еще раз нажать кнопку **ABC**, если необходимо вернуться к показанию номера.
- ④ Нажать  для отправки вызова по номеру или имени. Замечание: во время сеанса связи кнопка **R** занята для ввода в действие режима трехсторонней связи. Чтобы во время сеанса связи вызвать информацию из памяти, следует набрать **MENU R** или **#**.


ВЫЗОВ ИНФОРМАЦИИ ПО ИМЕНИ

- ① Нажать кнопку **ABC**.
- ② Ввести необходимое имя или его первые буквы (см. раздел "Ввод имен").
- ③ Нажать кнопку **R** (во время сеанса связи следует набрать **MENU R**). На дисплее появляется имя.
- ④ Если необходимо проверить телефонный номер, еще раз нажать кнопку **ABC**. Нажать  для отправки вызова по номеру или имени.

ПРОСМОТР ТЕЛЕФОННЫХ НОМЕРОВ

- ① Для просмотра всей памяти следует с помощью кнопок **A** и **V** вывести на дисплей содержимое занятых ячеек памяти.


Если на дисплей только что было вызвано содержимое ячейки памяти по ее номеру, то просмотр будет начат с этой ячейки памяти.

- ② Когда нужный телефонный номер будет найден, нажать  для отправки вызова.

ПРОСМОТР ИМЕН

- ① Нажать кнопку **ABC**.
- ② Нажать кнопку **V** для вывода на дисплей первого по алфавиту имени и кнопку **A** для вывода последнего по алфавиту имени. Поиск других имен, записанных в память, производится кнопками **A** и **V**.

Для ускоренного поиска ввести первую букву имени и затем нажать кнопку **R**. При этом на дисплей выводится первое имя, начинающееся с этой буквы.

- ❸ Для проверки телефонного номера, приписанного к этому имени, нажать кнопку **ABC**. Для продолжения просмотра имен еще раз нажать кнопку **ABC** и с помощью кнопок **Λ** и **V** продолжить просмотр имен.
- ❹ Когда нужное имя будет найдено, нажать  для отправки вызова.

СОБСТВЕННЫЙ ТЕЛЕФОННЫЙ НОМЕР

Для проверки собственного номера радиотелефона:

- ❶ Набрать **99** (номер ячейки памяти, в которой записан телефонный номер радиотелефона).
- ❷ Нажать кнопку **R**. Другой возможный вариант: набрать **R 99**.

ЗАМЕЧАНИЕ: собственный номер радиотелефона записан также в ячейке памяти 98, однако в этом случае первая цифра соответствует коду страны регистрации радиотелефона.

Пример: 8123456

- 8 - код страны
- 123456 - телефонный номер.

ПАМЯТЬ ЗАПИСНОЙ КНИЖКИ

Кроме 97 ячеек постоянной памяти в радиотелефоне предусмотрена одна ячейка (ячейка 00) кратковременной памяти, в которую временно записывается телефонный номер, набранный во время сеанса связи. Этот номер стирается из памяти при отключении питания.

- ❶ Набрать (во время сеанса связи) междугородный код и телефонный номер. После окончания сеанса связи этот телефонный номер будет автоматически записан в ячейку памяти записной книжки. При этом будет стерт предыдущий номер, записанный в памяти записной книжки.

Для перевода телефонного номера из памяти записной книжки в ячейку постоянной памяти следует сначала вызвать этот номер (набрать **00 R**), а затем записать его в память согласно описанию раздела "Запись информации в память".

(Если ячейка памяти 00 не занята, в ней может быть проверен код защиты SIS радиотелефона. Этот код используется сетью NMT для регистрации радиотелефона).

3. РАБОТА С МЕНЮ

С помощью меню можно проверить и изменить режимы некоторых функций (например функций, имеющих два режима работы: включено и выключено). Поиск необходимой функции путем просмотра меню может занять больше времени, чем использование сокращенного набора (см. ниже), однако этот способ более легок для запоминания.

- ❶ Нажать кнопку **MENU**.
- ❷ С помощью кнопок **Λ** и **V** просмотреть перечень функций (вперед или назад) и найти таким образом необходимый пункт меню.
- ❸ Нажать кнопку **M**.
- ❹ Первым на дисплей выводится текущий режим. С помощью кнопок **Λ** и **V** изменить режим функции.
- ❺ Нажать кнопку **M**, чтобы записать в память новый режим (тот режим, который выведен на дисплей).

Если режимы функций остаются неизменными, нажать кнопку **C** для выхода из меню.

Ниже приведен перечень тех функций, которые могут быть выбраны двумя способами: путем просмотра меню (нажать **MENU**, с помощью кнопок **Λ** и **V** найти нужный пункт и нажать кнопку **M**) либо путем сокращенного набора (нажать кнопку **MENU** и затем номер функции).

Пункты меню	Сокращ. набор	Описание
<i>LOCK PHONE</i>	MENU 0	блокировка и разблокировка радиотелефона
<i>COUNTRY SELECT</i>	MENU 1	установка необходимого кода страны
<i>RINGING TYPE</i>	MENU 2	выбор типа звукового сигнала вызова
<i>CALL TIMERS</i>	MENU 3	продолжительность сеансов связи (счетчик)
<i>LIGHTS ON OFF</i>	MENU 4	установка режима работы ламп
<i>KEYPAD TONES</i>	MENU 5	включение/отключение звуковых сигналов клавиатуры
<i>RINGING VOLUME</i>	MENU 6	установка уровня громкости сигнала вызова
<i>CHANGE LOCKCODE</i>	MENU 7	изменение кода блокировки радиотелефона
<i>MFT SERVICE</i>	MENU 8	передача тональных сигналов MFT
<i>ACCESSORY MENU</i>	MENU 9	установка режимов работы дополнительного оснащения, подключенного к радиотелефону
<i>CLEARING THE LAST</i>	MENU 10	стирание или сохранение последних набранных номеров при выключении питания
<i>DATA MODE</i>	MENU 11	режим обмена данными
<i>CHARGING</i>	MENU 12	включение/отключение зарядки аккумуляторов

Кроме того, путем сокращенного набора можно выбрать следующие функции:

KEYGUARD	MENU *	блокировка/разблокировка клавиатуры
MUTE	MENU M	отключение/включение микрофона
INTERNATIONAL PREFIX	MENU R	добавление кода выхода на международную сеть

Замечание: если для выбора функции используется сокращенный набор (например, **MENU 7**), то название функции (*CHANGE LOCKCODE*) не выводится на дисплей.

Замечание: после выбора функции 1 методом сокращенного набора (**MENU 1**) следует подождать несколько секунд.

Пример: при наборе **MENU 10** на дисплей выводится текущий заданный режим этой функции (а не ее название "clearing the last called numbers"). Изменение заданного режима: с помощью кнопок **Λ** и **V** вызвать на дисплей необходимый новый режим и нажать кнопку **M** для его записи в память.

ОПИСАНИЕ ФУНКЦИЙ МЕНЮ

На следующих страницах указывается только сокращенный набор, необходимый для выбора пунктов меню. Можно использовать также метод выбора из меню (нажать **MENU**, просмотреть перечень и нажатием **M** выбрать необходимую функцию).

БЛОКИРОВКА И РАЗБЛОКИРОВКА РАДИОТЕЛЕФОНА

В радиотелефоне предусмотрена система защиты, установка которой не представляет сложности. С помощью четырехзначного кода радиотелефон может быть заблокирован для предотвращения несанкционированного доступа. Если пользователь забыл свой код блокировки, то его можно изменить в меню 7.

Замечание: для изменения кода блокировки необходимо знать код защиты, полученный от поставщика радиотелефона.

Если радиотелефон заблокирован, то возможен только вызов экстренной службы по предварительно запрограммированному номеру, а также вызов номеров, записанных в ячейки памяти 94, 95, 96 и 97. Все входящие вызовы могут быть приняты, однако на доступ к памяти наложен запрет.

Следует помнить, что телефонные номера экстренных служб в странах, использующих сеть NMT, могут быть различны. Эти телефонные номера можно узнать у поставщика системы.

Для блокировки радиотелефона:

- 1 Набрать **MENU 0**.

Программа запрашивает код блокировки (*LOCK CODE?*).

- 2 Набрать четырехзначный код. Он появляется на дисплее в виде последовательности "звездочек".
- 3 Нажать кнопку **M**.

Если код введен правильно, на дисплее появляется и остается сообщение *LOCKED (ЗАБЛОКИРОВАН)*, напоминая тем самым, что радиотелефон заблокирован. Если код введен неверно, то появляется сообщение *CODE ERROR (ОШИБКА КОДА)*. Для выхода из этой функции следует немного подождать или нажать кнопку **C**.

Таким же образом производится разблокировка радиотелефона. После снятия блокировки на дисплее на мгновение появляется сообщение *UNLOCKED (РАЗБЛОКИРОВАН)*.

ИЗМЕНЕНИЕ КОДА СТРАНЫ

Из памяти радиотелефона можно выбрать коды 18-ти различных стран. Для пользования радиотелефоном в другой стране, имеющей сеть NMT, необходимо установить соответствующий код страны (*DK, FI, NO, SE* и т. д.).

Для изменения кода страны:

- ❶ Набрать **MENU 1**. На дисплей выводится установленный в настоящий момент код.
- ❷ С помощью кнопок **Λ** и **V** выбрать из перечня новый код.
- ❸ Нажать кнопку **M** для подтверждения выбора.

ТИП ЗВУКОВОГО СИГНАЛА ВЫЗОВА

В радиотелефоне предусмотрено 6 типов звукового сигнала вызова. Для выбора необходимого типа сигнала:

- ❶ Набрать **MENU 2**.

- ❷ С помощью кнопок **Λ** и **V** выбрать необходимый тип сигнала. Каждый раз в качестве примера раздается соответствующий короткий сигнал вызова.

- ❸ Нажать кнопку **M** для подтверждения выбора.

ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТЬ СЕАНСОВ СВЯЗИ

Для проверки продолжительности сеансов связи, установленных в результате исходящих и входящих вызовов:

- ❶ Набрать **MENU 3**.

На дисплей выводится продолжительность последнего сеанса связи в формате "часы-минуты-секунды" (*LAST*).

- ❷ С помощью кнопок **Λ** и **V** вывести на дисплей информацию о всех (кроме текущего) сеансах связи, установленных в результате исходящего вызова (*OUTGOING*), а также информацию о сеансах связи, установленных в результате входящего вызова (*INCOMING*). Общая продолжительность также выводится в формате "часы-минуты-секунды".
- ❸ Для выхода из этой функции нажать кнопку **C**.

ОБНУЛЕНИЕ СЧЕТЧИКОВ ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТИ СЕАНСОВ СВЯЗИ

Для обнуления счетчиков продолжительности сеансов связи:

- ❶ Набрать **MENU 3** для ввода в действие функции *CALL TIMERS*.
- ❷ С помощью кнопок **Λ** и **V** найти в перечне функцию *RESET TIMERS (ОБНУЛЕНИЕ СЧЕТЧИКОВ)*.
- ❸ Нажать кнопку **M**. Программа запрашивает пятизначный код защиты (*SECURITY?*) радиотелефона.
- ❹ Набрать код защиты .
- ❺ Нажать кнопку **M**. На дисплее появляется сообщение *TIMERS CLEARED (СЧЕТЧИКИ ОБНУЛЕНЫ)*, подтверждающее, что счетчик установлен на ноль.

УСТАНОВКА РЕЖИМА РАБОТЫ ЛАМП

Клавиатура и дисплей радиотелефона оснащены лампами, которые облегчают пользование клавиатурой и считывание данных с дисплея.

Режим *LIGHTS ON (ЛАМПЫ ВКЛ.)*:

- если радиотелефон используется как переносное устройство или подключен к зарядному устройству: лампы горят в течение 10 секунд после нажатия кнопки;
- если радиотелефон подключен к автомобильному комплекту: лампы горят постоянно.

Режим *LIGHTS OFF (ЛАМПЫ ВЫКЛ.)*:

- если радиотелефон используется как переносное устройство или подключен к зарядному устройству: лампы отключены постоянно.
- если радиотелефон подключен к автомобильному комплекту: лампы горят в течение 10 секунд после нажатия кнопки.

Для установки режима работы ламп:

- ❶ Набрать **MENU 4**.
- ❷ С помощью кнопок **Λ** и **V** выбрать режим *LIGHTS ON* или *LIGHTS OFF*.
- ❸ Нажать кнопку **M** для подтверждения выбора.

ЗВУКОВЫЕ СИГНАЛЫ КНОПОК

При каждом нажатии кнопок раздается звуковой сигнал. Для включения и отключения этих звуковых сигналов:

- ❶ Набрать **MENU 5**.
- ❷ С помощью кнопок **Λ** и **V** выбрать режим *TONES ON (ЗВУКОВЫЕ СИГНАЛЫ ВКЛЮЧЕНЫ)* или *TONES OFF (ЗВУКОВЫЕ СИГНАЛЫ ОТКЛЮЧЕНЫ)*.
- ❸ Нажать кнопку **M** для подтверждения выбора.

Замечание: если звуковые сигналы клавиатуры отключены, то передача звуковых сигналов DTMF все-таки возможна. Следует также отметить, что если звуковой сигнал вызова отключен (режим бесшумной работы), то звуковые сигналы клавиатуры также не подаются.

Если радиотелефон подключен к автомобильному комплекту, имеется возможность выбора одного из четырех режимов громкости звуковых сигналов: *VOLUME LEVEL 1, 2, 3 (УРОВЕНЬ ГРОМКСТИ 1, 2, 3)* или *TONES OFF (ЗВУКОВЫЕ СИГНАЛЫ ОТКЛЮЧЕНЫ)*. Выбор необходимого режима выполняется аналогично приведенному выше описанию.

ГРОМКСТЬ СИГНАЛА ВЫЗОВА

Сигнал вызова подается при поступлении входящего вызова.

Для установки уровня громкости сигнала вызова:

- ❶ Набрать **MENU 6**.
- ❷ С помощью кнопок **Λ** и **V** выбрать режим *RINGING HIGH (ГРОМКИЙ СИГНАЛ ВЫЗОВА)*, *RINGING LOW (ТИХИЙ СИГНАЛ ВЫЗОВА)* или *SILENT SERVICE (РЕЖИМ БЕСШУМНОЙ РАБОТЫ)*. Первым на дисплей выводится текущий режим.
- ❸ Нажать кнопку **M**.

Если выбран режим *SILENT SERVICE*, то в режиме ожидания на дисплей выведено сообщение *SLNT*, напоминающее о том, что сигнал вызова не подается. В этом случае при поступлении вызова раздается только короткий звуковой сигнал и начинают мигать лампы радиотелефона. Следует помнить, что все остальные звуковые сигналы радиотелефона при этом также отключены.

Если радиотелефон подключен к автомобильному комплекту, имеется возможность выбора одного из шести режимов громкости сигнала вызова: *RINGING*

LEVEL 1, 2, 3, 4, 5 (УРОВЕНЬ ГРОМКСТИ СИГНАЛА ВЫЗОВА 1, 2, 3, 4, 5) или *SILENT SERVICE (РЕЖИМ БЕСШУМНОЙ РАБОТЫ)*. Выбор необходимого режима выполняется аналогично приведенному выше описанию.

ИЗМЕНЕНИЕ КОДА БЛОКИРОВКИ

Для изменения кода блокировки радиотелефона:

- ❶ Набрать **MENU 7**. Программа просит ввести пятизначный код защиты (*SECURITY?*).
- ❷ Ввести код защиты.

При неправильном наборе кода на дисплее появляется сообщение *CODE ERROR (ОШИБКА КОДА)*. После ввода правильного кода защиты программа просит ввести новый код блокировки (*NEW LOCK CODE?*).

- ❸ Ввести новый четырехзначный код блокировки.

Этот код должен содержать только цифры и использование прочих символов (например, * и #) запрещено. На дисплее появляется сообщение *STORED (ЗАПИСАНО В ПАМЯТЬ)*, подтверждающее установку нового кода блокировки.

ДВУХТОНАЛЬНАЯ МНОГОЧАСТОТНАЯ ПЕРЕДАЧА (DTMF)

В радиотелефоне предусмотрена возможность передачи цифровой информации в виде последовательности звуковых сигналов (например, для прослушивания сообщений, оставленных на Вашем автоответчике).

Вы можете либо послать звуковые сигналы DTMF с по-

мощью генератора сигналов DTMF радиотелефона, либо использовать услугу MFT (тональная многочастотная передача) сети NMT. При плохих условиях передачи более надежна передача с помощью услуги MFT.

Для передачи звуковых сигналов DTMF имеются три возможности:

I Ручной набор сигналов DTMF

- ❶ Установить связь обычным образом (см. раздел "Посылка вызова").
- ❷ Ввести цифры на дисплей. Каждая цифра передается непосредственно в виде сигнала DTMF. Длина сигнала зависит от продолжительности нажатия кнопки.

II Ручной набор сигналов DTMF с помощью услуги MFT

- ❶ Установить связь обычным образом.
- ❷ Для выбора функции MFT набрать **MENU 8**. Появляется указатель *D*.
- ❸ Ввести цифры на дисплей. Каждая цифра передается непосредственно в виде сигнала DTMF. Во время передачи каждого сигнала мигает указатель *D*.
- ❹ Для выхода из режима MFT нажать **MENU**.

III Автоматическая передача сигналов DTMF с помощью услуги MFT

С помощью этой функции можно вызвать число из ячейки памяти и послать его как единое целое.

- ❶ Установить связь обычным образом.
- ❷ Для вызова числа из ячейки памяти набрать **MENU R**.
- ❸ Набрать **MENU 8** для ввода в действие услуги MFT. Число, записанное в ячейке памяти, автоматически передается в виде сигналов DTMF (во время передачи мигает указатель *D*).

Если после передачи указатель *D* остается на дисплее, воспользоваться кнопкой **MENU** для возврата в обычный режим работы.

Замечание: если услуга MFT введена в действие, обычная связь по радиотелефону невозможна.

Следует также отметить, что передача сигналов DTMF возможна даже в том случае, когда звуковые сигналы клавиатуры отключены.

Установка паузы между последовательностями сигналов DTMF

Набрать **MENU #** для установки паузы продолжительностью 2,5 секунды между последовательностями сигналов DTMF (на дисплее пауза представлена буквой "p"). Пауза может оказаться необходимой, например, между паролем автоответчика и кодом для прослушивания сообщений, записанных на автоответчик.

МЕНЮ ДОПОЛНИТЕЛЬНОГО ОСНАЩЕНИЯ

Это меню позволяет получить информацию о дополнительном оснащении, подключенном к радиотелефону.

Для выбора меню дополнительного оснащения:

❶ Набрать **MENU 9**.

Если дополнительное оснащение отсутствует, то появляется сообщение *NONE PRESENT (ОТСУТСТВУЕТ)*.

Если к радиотелефону подключено дополнительное оснащение, то на дисплей выводится наименование первого устройства.

При наличии нескольких дополнительных устройств их перечень можно просмотреть с помощью кнопок **Λ** и **V** и выбрать то устройство, режим работы которого необходимо изменить.

❷ Нажать кнопку **M** для вызова меню необходимого устройства и с помощью кнопок **Λ** и **V** просмотреть возможные режимы работы.

❸ Нажав кнопку **M**, ввести в память новый заданный режим.

Меню и сообщения, связанные с работой дополнительного оснащения, приведены в руководствах по эксплуатации, поставляемых вместе с дополнительным оснащением.

СТИРАНИЕ ПОСЛЕДНИХ НАБРАННЫХ НОМЕРОВ

При отключении питания последние набранные номера могут либо автоматически стираться из памяти, либо оставаться в ней. Для установки необходимого режима:

❶ Набрать **MENU 10**.

❷ Выбрать *CLEAR LAST ON* (номера стираются из памяти) или *CLEAR LAST OFF* (номера остаются в памяти).

❸ Нажать кнопку **M** для подтверждения выбора.

РЕЖИМ ОБМЕНА ДАННЫМИ

Радиотелефон может посылать и принимать не только речевые сигналы, но при подключении его к автомобильному комплекту и адаптеру связи может также посылать и принимать данные.

Для установки радиотелефона в режим обмена данными:

❶ Набрать **MENU 11**. Если в данный момент связь не установлена, то при попытке установки режима обмена данными на дисплее появляется сообщение *NO CALL ACTIVE*.

Более подробная информация о передаче и приеме данных приведена в руководстве по эксплуатации, поставляемом вместе с адаптером.

ВКЛЮЧЕНИЕ/ОТКЛЮЧЕНИЕ ЗАРЯДКИ АККУМУЛЯТОРОВ

Если радиотелефон установлен в автомобиле, то при необходимости зарядку его аккумуляторов можно отключить. При этом аккумуляторы будут работать до полной разрядки, после чего их необходимо вновь зарядить. Такой режим работы аккумуляторов обеспечивает максимальный срок их службы. Для отключения зарядки аккумуляторов следует набрать **MENU 12**. С помощью кнопок **Λ** и **V** выбрать режим *CHARGING OFF (ЗАРЯДКА ОТКЛЮЧЕНА)*. Нажать кнопку **M** для подтверждения выбора.

При выключении радиотелефона или падении уровня заряда аккумуляторов до нижнего предела этот режим автоматически изменяется на режим *CHARGING ON (ЗАРЯДКА ВКЛЮЧЕНА)*.

Если радиотелефон подключен к зарядному устройству или установлен в держатель, то зарядка автоматически включается непосредственно перед тем, как уровень заряда аккумуляторов достигнет нижнего предела.


БЛОКИРОВКА КЛАВИАТУРЫ

В радиотелефоне предусмотрена удобная возможность блокировки клавиатуры, которая предотвращает случайные нажатия кнопок, когда радиотелефон находится, например, в кармане. Если блокировка введена в действие, то при нажатии кнопок никакие звуковые сигналы не подаются и нажатия кнопок не воспринимаются (за исключением предварительно запрограммированных номеров экстренных служб).

Для включения блокировки клавиатуры:

- 1 Набрать **MENU ***.

На дисплее появляется сообщение *KEYGUARD ACTIVE (ВКЛЮЧЕНА БЛОКИРОВКА КЛАВИАТУРЫ)*. При этом нажатие любой кнопки приводит к появлению сообщения *PRESS MENU * (НАБРАТЬ MENU *)*.

- 2 Если при включенной блокировке клавиатуры поступает входящий вызов, то для ответа на него следует нажать  (возможность ответа нажатием любой кнопки отсутствует). Во время сеанса связи блокировка отключена и радиотелефоном можно пользоваться как обычно.

Для разблокировки клавиатуры:

- 3 Набрать **MENU ***. На дисплее появляется сообщение *KEYGUARD OFF (БЛОКИРОВКА КЛАВИАТУРЫ ОТКЛЮЧЕНА)* и радиотелефон начинает работать в обычном режиме. При выключении питания происходит автоматическая разблокировка клавиатуры.

УСТАНОВЛЕНИЕ СВЯЗИ ИЗ-ЗА ГРАНИЦЫ СО СТРАНОЙ ПРОЖИВАНИЯ


Эта функция обеспечивает автоматическое добавление кода выхода на международную сеть и кода страны к телефонному номеру в том случае, когда пользователь находится в другой стране сети NMT и хочет позвонить домой по телефонному номеру, записанному в память. Таким образом, эта функция позволяет использовать записанные в память телефонные номера даже при нахождении за границей. Чтобы воспользоваться этой функцией, необходимо сначала записать код в память (см. ниже).

❶ Нажать кнопку **R**, чтобы вызвать из памяти необходимый телефонный номер (или набрать его, включая внутренний междугородный код).

❷ Набрать **MENU R**.

Появляется сообщение *PREFIX (КОД)*, которым программа запрашивает номер той ячейки памяти, в которой записан код.

❸ Набрать номер этой ячейки (например, 93). Код добавляется перед выведенным на дисплей телефонным номером.

❹ Нажать  для послышки вызова.

КОД ВЫХОДА НА МЕЖДУНАРОДНУЮ СЕТЬ

Следует помнить, что коды выхода на международную сеть различны в сети NMT разных стран. Если в память записан код выхода на международную сеть, принятый в Финляндии (т. е. 990), то его нельзя использовать при послышке вызова из Норвегии (095). Различные коды выхода на международную сеть следует записывать в разные ячейки памяти.

❶ Набрать код выхода на международную сеть той страны, из которой Вы чаще всего устанавливаете связь со своей страной проживания. Пример: если Вы хотите звонить в другие страны из Швеции, то следует набрать 009.

❷ Набрать код той страны, в которой Вы проживаете. Пример: если Вы хотите звонить в Финляндию по телефонным номерам, которые записаны в память, следует набрать 358.

❸ Набрать *, если в тех телефонных номерах, которые записаны в память и по которым Вы хотите звонить, необходимо убрать цифру. Количество "звездочек" в последовательности показывает, сколько цифр следует убрать в начале внутреннего междугородного кода.

❹ Записать код (например, 009 358 *) в выбранную ячейку памяти (для этого надо набрать, например, 90). Теперь при установлении связи с абонентами Вашей страны проживания Вы можете использовать записанный в памяти код (см. инстр. выше).

ЗАПРЕТ ВЫЗОВОВ

Эта функциональная возможность позволяет наложить запрет на вызов определенных телефонных номеров (например, наложить запрет на международные вызовы). Для ввода в действие этой функции необходимо записать в память первые несколько цифр запрещаемых телефонных номеров.

Для ввода в действие запрета вызовов:

❶ Набрать первые цифры запрещаемых телефонных номеров (не более 24 цифр), разделив их символом *, например: 9700*990.

❷ Нажать кнопку **M**. Программа запрашивает номер ячейки памяти (*STORE*).

❸ Набрать ячейку памяти *, после чего нажать кнопку **M**. Программа запрашивает пятизначный код защиты (*SECURITY?*).

❹ Ввести код защиты.

- ⑤ Нажать кнопку **M**. На дисплее появляется сообщение *STORED (ЗАПИСАНО В ПАМЯТЬ)*.

При попытке послать вызов по запрещенному телефонному номеру (например, 9700 xxxx) на дисплее появляется соответствующее сообщение *NOT ALLOWED (ЗАПРЕЩЕНО)*.

Телефонные номера, записанные в память, можно проверить, вызвав ячейку памяти *. Набрать **R** , * , **R**.

Для снятия запрета вызовов необходимо стереть содержимое ячейки памяти * (см. раздел "Стирание информации").

ПЕРЕАДРЕСАЦИЯ ВЫЗОВА

Переадресация вызова представляет собой функциональную возможность сети NMT, которая позволяет переадресовать входящие вызовы на другой телефонный номер. Для получения дальнейшей информации обратитесь к поставщику системы.

ТРЕХСТОРОННЯЯ СВЯЗЬ

В сети NMT предусмотрена функциональная возможность Register Recall (трехсторонняя связь или конференц-связь). Эта функция позволяет во время сеанса связи установить связь с другим абонентом и с помощью кнопки **R** переключаться с одного абонента на другой.

Замечание: кнопка **R** обеспечивает трехстороннюю связь только во время сеанса связи. Для получения дальнейшей информации обратитесь к поставщику системы.

4. АККУМУЛЯТОРЫ РАДИОТЕЛЕФОНА

ЗАРЯДКА АККУМУЛЯТОРОВ

Полосовой индикатор (отмечен буквой В) в правой части дисплея радиотелефона показывает напряжение аккумуляторов. Чем больше полос, тем выше уровень заряда аккумуляторов.

Когда напряжение аккумуляторов падает, через равные промежутки времени появляется предупреждение *BATTERY LOW (НИЗКИЙ ЗАРЯД АККУМУЛЯТОРОВ)*. Затем появляется сообщение *RECHARGE BATTERY (ЗАРЯДИТЬ АККУМУЛЯТОРЫ)*. Если не зарядить аккумуляторы, то радиотелефон через небольшой промежуток времени отключится.

АККУМУЛЯТОРЫ

- 500 мА·ч: никель-металлгидридные аккумуляторы (NiMH) типа BBH-9H
700 мА·ч: никель-кадмиевые аккумуляторы (NiCd) типа BBH-8S
1100 мА·ч: никель-металлгидридные аккумуляторы (NiMH) типа BBH-8H

Индикаторы зарядки

Во время зарядки аккумуляторов полосовой индикатор уровня заряда на дисплее радиотелефона меняет свое состояние (в начале - отсутствие полос, в конце - все три полосы).

Кроме того, в настольных зарядных устройствах СНН-2 и СНН-8, а также в зарядном устройстве LCH-2 с питанием от автомобильного прикуривателя во время зарядки загорается также красная лампа.

Зеленая лампа загорается при завершении зарядки.

Когда состояние индикатора уровня зарядки перестает изменяться и все три полосы индикатора выведены на дисплей, то зарядка закончена.

Если состояние индикатора уровня на дисплее продолжает все-таки изменяться, то возможно, что зарядка временно прекращена (например, из-за слишком высокой или слишком низкой температуры аккумуляторов).

Продолжительность работы

Продолжительность работы аккумуляторов в большой степени зависит от режима их эксплуатации, а также от зоны действия сети и сетевых параметров, установленных оператором.

Для увеличения продолжительности работы аккумуляторов исключительно важно регулярно заряжать и разряжать аккумуляторы согласно инструкциям настоящего руководства. Если радиотелефон находится вблизи базовой станции сети, потребление энергии уменьшается.

Рабочие характеристики никель-кадмиевых (NiCd) и никель-металлгидридных аккумуляторов (NiMH) зависят от условий эксплуатации и состояния аккумуляторов. Следующие факторы ухудшают рабочие характеристики аккумуляторов: экстремальные значения температуры, несоблюдение рекомендаций по разрядке и зарядке, неправильное хранение.

Рабочие характеристики никель-металлгидридных аккумуляторов ухудшаются при температуре ниже -10°C . Поэтому при продолжительном воздействии

низких температур радиотелефон следует защитить от холода (положить, например, в карман).

Следует отметить, что средние значения рабочих характеристик аккумуляторов достигаются только после 2-х или 3-х первых зарядок.

Типовые значения продолжительности работы новых аккумуляторов:

Аккумуляторы	В режиме связи	В режиме ожидания
500 мА·ч	25 - 60 мин	10 - 31 ч
700 мА·ч	40 - 90 мин	14 - 44 ч
1100 мА·ч	60 - 130 мин	22 - 69 ч

Следует помнить, что рабочие характеристики никель-кадмиевых и никель-металлгидридных аккумуляторов ухудшаются при интенсивной эксплуатации.

Режим пониженного потребления тока

Если сеть NMT теряет контакт с радиотелефоном и больше не может обеспечивать связь (например, в длинных туннелях), радиотелефон переходит в режим пониженного потребления тока (режим "сна") и каждые 10 секунд "просыпается", чтобы проверить возможность работы в сети. Когда сеть вновь может обслуживать радиотелефон (на дисплее появляется указатель *SERV*), радиотелефон "просыпается" и переходит в обычный режим работы.

Продолжительность зарядки

Перед первой установкой новых аккумуляторов они должны быть заряжены в течение не менее 16 часов. Примерная продолжительность зарядки полностью разряженных аккумуляторов с помощью переносного устройства ускоренной зарядки и переносного зарядного устройства (в скобках):

500 мА·ч	60 мин (3,5 ч)
700 мА·ч	70 мин (5 ч)
1100 мА·ч	120 мин (7,5 ч)

При этом аккумуляторы будут заряжены до 80 % от полной емкости. Подзарядка до полной емкости занимает еще примерно два часа, но при обычной эксплуатации не является необходимой.

Средние значения рабочих характеристик аккумуляторов достигаются только после 2-х или 3-х первых зарядок.

Перед зарядкой аккумуляторов рекомендуется обеспечить их полную разрядку. Для обеспечения максимальной продолжительности работы исключительно важно регулярно заряжать и разряжать аккумуляторы в соответствии с инструкциями.

Продолжительность и эффективность работы аккумуляторов увеличиваются, если по крайней мере один раз в неделю производить их полную разрядку.

Для этого радиотелефон можно оставить включенным до его автоматического отключения либо использовать возможность полной разрядки, предусмотренную в настольных зарядных устройствах СНН-2 и СНН-8.

Если температура аккумуляторов превышает 40 °С, то они не заряжаются. Аккумуляторы могут заряжаться и разряжаться сотни раз, однако со временем продолжительность их работы снижается.

При значительном снижении продолжительности работы следует приобрести новые аккумуляторы.

Запрещается производить разрядку аккумуляторов с помощью каких-либо методов и систем, отличных от тех, которые одобрены изготовителем радиотелефона.

Не используйте дефектные зарядные устройства и аккумуляторы.

Предохраняйте аккумуляторы от короткого замыкания его выводов. Случайное короткое замыкание возможно, если, например, запасные аккумуляторы находятся в кармане или в портфеле вместе с каким-либо металлическим предметом (монета, скрепка или авторучка). При этом металлический предмет может замкнуть на коротко плюсовой и минусовой выводы (металлические полоски на задней стороне аккумуляторов).

Не выбрасывайте отслужившие аккумуляторы, так как они представляют собой опасные отходы. Действуйте в соответствии с указаниями местных органов власти. Не уничтожайте аккумуляторы путем сжигания!

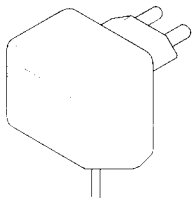
5. ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ОСНАЩЕНИЕ

Для данной модели радиотелефона предусмотрен широкий набор дополнительного оснащения, которое можно выбрать в соответствии с конкретными требованиями, предъявляемыми к связи. Обратитесь к своему местному агенту по продаже за информацией о возможности поставки дополнительного оснащения.

Чтобы вынуть шнур питания дополнительного устройства из розетки, следует взяться и потянуть за вилку, а не за шнур.

ВАЖНОЕ ЗАМЕЧАНИЕ! Используйте только те дополнительные устройства, которые одобрены изготовителем радиотелефона. Использование любых других типов устройств приводит к отмене всех обязательств и гарантий, относящихся к радиотелефону, и может представлять опасность.

ПЕРЕНОСНОЕ ЗАРЯДНОЕ УСТРОЙСТВО АСН-3



Данное переносное зарядное устройство переменного тока имеет небольшой вес и может использоваться для зарядки всех типов аккумуляторов. Продолжительность зарядки составляет 3,5 - 7,5 часов.

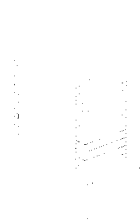
ПЕРЕНОСНОЕ УСТРОЙСТВО УСКОРЕННОЙ ЗАРЯДКИ АСН-4



Данное зарядное устройство переменного тока исключительно удобно в качестве переносного устройства. Оно имеет небольшой вес и размеры и может использоваться для зарядки всех типов поставляемых аккумуляторов. Во время ускоренной зарядки возможна посылка вызовов.

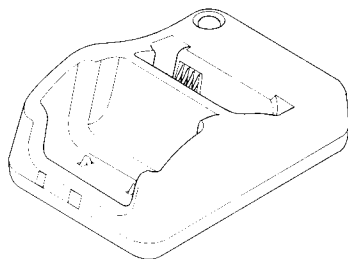
Продолжительность ускоренной зарядки до 80 % от полной емкости составляет 1-2 часа в зависимости от типа аккумуляторов. Для зарядки аккумуляторов вставить зарядное устройство в сетевую розетку и подсоединить провод устройства к нижней части радиотелефона.

АДАПТЕР ПЕРЕМЕННОГО ТОКА ACS-6



Продолжительность зарядки такая же, как и при зарядке с помощью переносного устройства ускоренной зарядки. Адаптер используется совместно с настольным зарядным устройством СНН-8.

НАСТОЛЬНОЕ ЗАРЯДНОЕ УСТРОЙСТВО СНН-2



Настольное зарядное устройство СНН-2 позволяет одновременно зарядить аккумуляторы радиотелефона и запасные аккумуляторы. Это устройство можно использовать для зарядки всех типов поставляемых аккумуляторов.

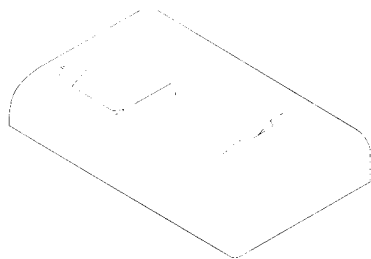
Устройство начинает зарядку запасных аккумуляторов немедленно после окончания зарядки аккумуляторов радиотелефона.

Подключить переносное устройство ускоренной зарядки (АСН-4) или зарядное устройство с питанием от автомобильного прикуривателя (LCH-2) к настольному зарядному устройству СНН-2, после чего вставить устройство АСН-4/LCH-2 соответственно в сетевую розетку/автомашину.

Для разрядки запасных аккумуляторов нажать синюю кнопку устройства. После полной разрядки запасных аккумуляторов устройство автоматически начнет их зарядку. Разрядка возможна только для запасных аккумуляторов.

Мигание красной лампы указывает на то, что идет процесс разрядки. Непрерывное горение красной лампы указывает на то, что идет процесс зарядки. Зеленая лампа указывает на процесс подзарядки до полной емкости. Радиотелефон готов к эксплуатации после загорания зеленой лампы (проверить уровень заряда по дисплею радиотелефона). Продолжительность зарядки аккумуляторов такая же, как и при зарядке с помощью переносного устройства ускоренной зарядки.

НАСТОЛЬНОЕ ЗАРЯДНОЕ УСТРОЙСТВО ГРОМКОГОВОРЯЩЕЙ СВЯЗИ (СНН-8)



Как и в случае настольного зарядного устройства СНН-2, возможна одновременная зарядка аккумуляторов радиотелефона и запасных аккумуляторов. Зарядка запасных аккумуляторов начинается только после окончания зарядки аккумуляторов радиотелефона.

Кроме того, в устройстве СНН-8 имеются микрофон и громкоговоритель, предназначенные для режима громкоговорящей связи. Для перехода от режима громкоговорящей связи к обычному режиму и наоборот достаточно вынуть радиотелефон из устройства или установить его обратно, причем этот переход возможен также и во время сеанса связи.

Зарядное устройство может быть подключено только к адаптеру переменного тока ACS-6. Подсоединить адаптер к задней стороне зарядного устройства, после чего вставить адаптер в сетевую розетку. Установить в зарядное устройство радиотелефон и (или) запасные аккумуляторы.

Назначение кнопок зарядного устройства: разрядка запасных аккумуляторов (задняя кнопка), послылка вызова нажатием одной кнопки по номеру, записанному в ячейке памяти 97 (средняя кнопка), отключение микрофона во время сеанса связи (передняя кнопка).

Возможность отключения микрофона радиотелефона во время сеанса связи позволяет вести разговор с другими лицами таким образом, что абонент на другом конце линии не слышит вашего голоса. Для отключения микрофона нажать соответствующую кнопку. При повторном нажатии этой кнопки микрофон вновь включается. Во всем остальном работа этого зарядного устройства аналогична работе настольного зарядного устройства СНН-2. Продолжительность зарядки аккумуляторов такая же, как и при зарядке с помощью переносного устройства ускоренной зарядки.

АВТОМОБИЛЬНЫЙ ДЕРЖАТЕЛЬ (МВН-6)

В автомобиль можно установить специальный держатель МВН-6, в который можно поместить радиотелефон, например на время зарядки с помощью зарядного устройства с питанием от автомобильного прикуривателя.

ЗАРЯДНОЕ УСТРОЙСТВО С ПИТАНИЕМ ОТ АВТОМОБИЛЬНОГО ПРИКУРИВАТЕЛЯ (LCH-2)



С помощью этого зарядного устройства аккумуляторы радиотелефона можно зарядить от автомобильных аккумуляторов. Зарядное устройство LCH-2 можно использовать также с настольным зарядным устройством СНН-2. Во время зарядки возможна эксплуатация радиотелефона.

Следует отметить, что входное напряжение составляет от 10 В до 30 В, устройство имеет заземленный "минус". При использовании этого зарядного устройства следует избегать продолжительной зарядки при неработающем двигателе автомобиля, так как это может привести к разрядке автомобильных аккумуляторов.

Следует отметить также, что в некоторых автомобилях на прикуриватель не подается питание, если не включено зажигание.

Красная лампа указывает на то, что идет процесс зарядки. Зеленая лампа указывает на начало процесса подзарядки до полной емкости. Радиотелефон готов к эксплуатации после загорания зеленой лампы (проверить уровень заряда по дисплею радиотелефона). Продолжительность зарядки аккумуляторов такая

же, как и при зарядке с помощью переносного устройства ускоренной зарядки.

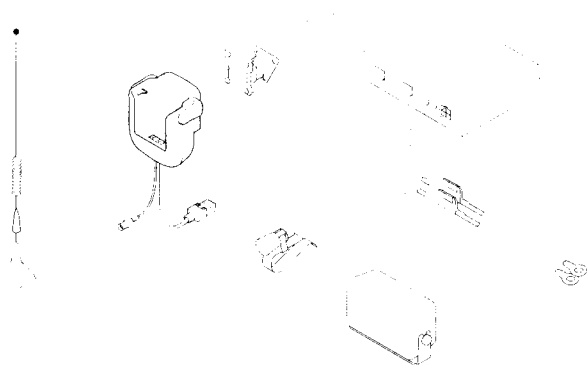
Замена плавкого предохранителя

В зарядном устройстве с питанием от автомобильного прикуривателя имеется плавкий предохранитель, расположенный в верхней части устройства. Неисправность зарядного устройства может быть вызвана перегоранием этого предохранителя. Заменить в этом случае предохранитель на новый (3,0 А, 125 В). Ни в коем случае не устанавливать плавкий предохранитель с более высокими значениями рабочих характеристик.

УСКОРЕННАЯ УСТАНОВКА В АВТОМОБИЛЬ

В комплект оснащения для ускоренной установки в автомобиль входит зарядное устройство с питанием от автомобильного прикуривателя и автомобильный держатель громкоговорящей связи.

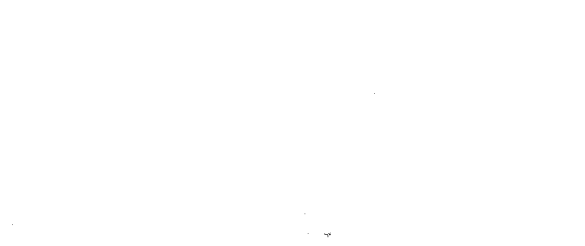
ПОЛНЫЙ КОМПЛЕКТ ДЛЯ УСТАНОВКИ В АВТОМОБИЛЬ



Полный комплект для установки радиотелефона в автомобиль обеспечивает возможность громкоговорящей связи. Если радиотелефон находится в держателе, то внешний громкоговоритель и микрофон громкоговорящей связи постоянно находятся во включенном положении.

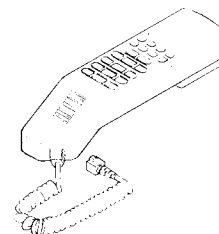
С помощью специального держателя радиотелефон подключается через распределительную коробку к устройствам громкоговорящей связи и к антенне подвижной связи, что обеспечивает возможность автоматической зарядки и повышает качество передачи. Продолжительность зарядки аккумуляторов такая же, как и при зарядке с помощью переносного устройства ускоренной зарядки.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ МИКРОТЕЛЕФОННЫЕ ТРУБКИ




Упрощенная микрофонная трубка (см. рис. выше) представляет собой трубку без дисплея и клавиатуры. Такая трубка обеспечивает конфиденциальность разговора и удобна для эксплуатации в условиях повышенного шума в автомобиле.

Другая модель дополнительной микрофонной трубки (рис. ниже) имеет дисплей и клавиатуру и обладает всеми функциональными возможностями радиотелефона.




Использование микротелефонной трубки (HSU-1)


Для отправки вызова:

- 1 Набрать необходимый номер на клавиатуре радиотелефона.
- 2 Нажать  и поднять микротелефонную трубку.

Для приема вызова:

- 1 Поднять микротелефонную трубку либо нажать , либо ответить нажатием любой кнопки.

Для окончания связи:

- 1 Установить микротелефонную трубку обратно в держатель или нажать .

Для перехода из режима громкоговорящей связи (HF) в режим использования микротелефонной трубки:

- 1 Поднять микротелефонную трубку.

Для перехода из режима использования микротелефонной трубки в режим громкоговорящей связи (HF):

- 1 Нажать кнопку **MENU** и в течение 10 секунд установить трубку обратно в держатель.

Если не нажать кнопку **MENU**, то связь будет прервана!

Для получения информации о других моделях дополнительных микротелефонных трубок обратитесь к местному дилеру.

СВЯЗЬ МЕЖДУ ВКЛЮЧЕНИЕМ ЗАЖИГАНИЯ И РАДИОТЕЛЕФОНА

Эта функциональная возможность обеспечивает автоматическое включение и выключение радиотелефона соответственно при включении или выключении двигателя автомобиля.

При выключении зажигания на дисплее появляется сообщение *AUTO PWR OFF*. Через 5 секунд радиотелефон автоматически отключится, если в течение этого времени радиотелефон не будет вынут из держателя.

Пользователь не может отказаться от этой функциональной возможности. Таким образом, если соответствующая линия, связывающая систему зажигания и радиотелефон, установлена, то эта функция всегда действует. Для подключения радиотелефона к электросистеме автомобиля обратитесь к местному дилеру.

ОТКЛЮЧЕНИЕ РАДИОПРИЕМНИКА АВТОМОБИЛЯ

Эта функциональная возможность обеспечивает отключение радиоприемника автомобиля на тот период времени, пока ведется связь. Для подключения радиотелефона к электросистеме автомобиля обратитесь к местному дилеру.

ВНЕШНИЙ ЗВУКОВОЙ СИГНАЛ

Звуковой сигнал вызова радиотелефона может быть подключен к устройству подачи звукового сигнала автомобиля. Замечание: подобное подключение не позволяет использовать функцию отключения радиоприемника автомобиля, так как эти две функциональные возможности исключают друг друга.

6. ПРИЛОЖЕНИЯ

ПЕРЕЧЕНЬ КНОПОК

Более подробное описание назначения каждой кнопки приведено в соответствующих разделах руководства.

- ① Включение и выключение радиотелефона (нажать и держать нажатой).
- ABC Переход в буквенный режим, при котором возможен набор букв или их вывод на дисплей. При повторном нажатии происходит переход обратно на цифровой режим.
- MENU Просмотр пунктов меню.
- C Стирание символов и отмена нажатий кнопок.
- R Вызов информации из ячейки памяти, а также показ скрытых цифр, если не все цифры помещаются на дисплее. Во время сеанса связи эта кнопка используется для трехсторонней связи (функциональная возможность сети NMT). Для вызова из памяти во время сеанса связи следует набрать **MENU R**.
- M Запись информации в ячейку памяти, а также подтверждение выбранного режима функций в меню.
- Λ / V Просмотр ячеек памяти (если держать кнопку нажатой, просмотр автоматически продолжается). После нажатия кнопки **MENU** нажать эту кнопку для просмотра и выбора пунктов меню (если держать кнопку нажатой, просмотр автоматически продолжается). Регули-

ровка громкости во время сеанса связи.



Посылка вызова.



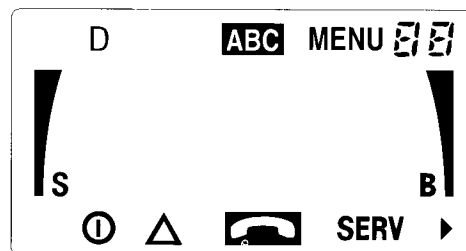
Окончание сеанса связи.




Посылка вызова нажатием одной кнопки по номеру, записанному в ячейку памяти 97.

0-9, *, # Цифровые и буквенные кнопки.



ПЕРЕЧЕНЬ УКАЗАТЕЛЕЙ НА ДИСПЛЕЕ



- ① Указатель включения. Появляется при включении радиотелефона нажатием кнопки ①.
- △ Указатель эстафетной передачи. Появляется, если АТС сотовой сети связи NMT не в состоянии передавать вызовы на радиотелефон. Нажать  для перерегистрации радиотелефона в сети или попытаться послать вызов.
- SERV Указатель обслуживания. Сообщает, что радиотелефон находится в зоне обслуживания сотовой сети связи.



Индикатор вызова. Мигает при наличии входящего вызова. Продолжает мигать, если пользователь не отвечает на входящий вызов. Остается на дисплее в течение сеанса связи.

- MENU** Указатель меню. Появляется после нажатия кнопки **MENU** (для установки и изменения режимов функций).
-  Показывает, какой из пунктов меню выведен на дисплей или какая ячейка памяти используется в данный момент.
- ABC** Показывает, что радиотелефон находится в буквенном режиме и возможен набор букв или их вывод на дисплей.
-  Указатель переадресации вызова. Появление этого символа на дисплее означает, что поступающие на радиотелефон входящие вызовы переадресуются другому абоненту (услуга сети NMT).
- D** Указатель многочастотной передачи. После появления этого указателя возможна передача цифровой информации. Мигание этого указателя сообщает о передаче цифровой информации.
- S** Указатель напряженности поля. Наличие пяти полос на дисплее означает, что сигнал сотовой сети, подаваемый на радиотелефон, имеет достаточную мощность.
- B** Указатель уровня заряда аккумуляторов. Наличие трех полос указывает на полный заряд аккумуляторов. Наличие только одной полосы означает, что аккумуляторы почти разряжены.

СООБЩЕНИЯ, ПОЯВЛЯЮЩИЕСЯ НА ДИСПЛЕЕ

AUTO PWR OFF

Установлена линия связи между системой зажигания и радиотелефоном: через 5 секунд радиотелефон отключится.

BATTERY LOW

Появляется, когда уровень заряда аккумуляторов падает до 10 %. Это сообщение появляется через каждые 5 минут, если радиотелефон находится в режиме ожидания, и через каждую минуту, если радиотелефон находится в режиме эксплуатации.

CALL ENDED

Слишком слабый сигнал сотовой сети или сеть перегружена и сеанс связи прерван (это сообщение появляется только в том случае, если звуковые сигналы были отключены).

CODE ERROR

Набран неверный код блокировки или код защиты.

DATA ACTIVE

Радиотелефон находится в режиме обмена данными.

EMPTY

Попытка вызвать информацию из пустой ячейки памяти.

INVALID NUMBER

Телефонный номер, к которому Вы хотите добавить код выхода на международную сеть, имеет слишком много цифр или содержит неразрешенные символы.

KEYGUARD ACTIVE

Включена блокировка клавиатуры.

KEYGUARD OFF

Блокировка клавиатуры отключена.

LOCK CODE?

Приглашение ввести код блокировки.

LOCKED

Радиотелефон заблокирован.

MUTE

Микрофон отключен.

NAME?

Приглашение ввести имя при попытке записать в память только телефонный номер без имени.

NEW LOCK CODE?

Приглашение ввести новый код блокировки.

NO CALL ACTIVE

Режим обмена данными не может использоваться, так как связь не установлена.

NONE PRESENT

К радиотелефону не подключено дополнительное оснащение.

NO SPACE

Все ячейки памяти заняты. При необходимости - стереть содержимое ячейки памяти.

NOT ALLOWED

Появляется при попытке записать телефонный номер в запрещенную ячейку памяти (например, в ячейку 98).

NOT FOUND

Появляется при попытке вызвать из памяти несуществующее имя.

PHONE NUMBER?

Приглашение ввести телефонный номер при попытке записать в память только имя без телефонного номера.

PREFIX

Приглашение ввести номер той ячейки памяти, в которой записан код выхода на международную сеть (в сеть страны Вашего проживания).

*PRESS MENU **

Появляется, если нажать кнопку при включенной блокировке клавиатуры. Набрать **PRESS MENU *** для разблокировки клавиатуры.

RECALL

Приглашение ввести номер необходимой ячейки памяти для вызова информации из памяти.

RECHARGE BATTERY

Появляется за 10 секунд до отключения радиотелефона и прекращения выполнения всех команд.

REPLACE CONTENT?

Появляется при попытке записать информацию в уже занятую ячейку памяти.

REPLACE NAME?

Этим сообщением программа спрашивает, надо ли заменить ранее записанное имя на новое.

SECURITY?

Приглашение ввести код защиты.

SLNT

Звуковые сигналы вызова отключены (установлен режим бесшумной работы *SILENT SERVICE*).

STORE

Приглашение ввести номер необходимой ячейки памяти для записи информации в память.

STORE NOT DONE

Сообщает, что пользователь решил не записывать новую информацию в уже занятую ячейку памяти.

STORED

Запись в память проведена успешно.

TIMERS CLEARED

Счетчики продолжительности сеансов связи обнулены.

UNLOCKED

Радиотелефон разблокирован.

UNMUTED

Микрофон вновь включен.

USE < > TO VIEW

Сообщает, что меню вызвано на дисплей.

Просмотр пунктов меню производится с помощью кнопок **Λ** и **V**.

VOLUME 1

Сообщает текущий уровень громкости головного телефона.

УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ

Радиотелефон разработан и изготовлен с использованием самых последних достижений техники и требует осторожного обращения. Соблюдение приведенных ниже рекомендаций обеспечит надежную работу радиотелефона в течение многих лет.

Храните радиотелефон, а также все его компоненты и дополнительное оснащение в местах, недоступных для детей.

Предохраняйте радиотелефон от влаги. Жидкости содержат минеральные частицы, которые вызывают коррозию электронных схем. Повреждение, вызванное жидкостью, аннулирует гарантийные обязательства.

Не используйте и не храните радиотелефон в запыленных или загрязненных помещениях. Это может вызвать износ подвижных частей радиотелефона.

Не оставляйте радиотелефон в зоне повышенных температур. Это может привести к сокращению срока службы электронных компонентов, повреждению аккумуляторов и деформации или плавлению некоторых синтетических материалов.

Не открывайте корпус радиотелефона. Ремонт должен выполняться только специалистом, так как в противном случае возможен выход радиотелефона из строя.

Для зарядки аккумуляторов следует использовать зарядные устройства только тех типов, которые указаны в руководстве. Аккумуляторы нельзя использовать для питания других устройств. Не допускайте падения радиотелефона и оберегайте его от ударов.

Грубое обращение может привести к поломке монтажных плат радиотелефона.

Для чистки радиотелефона не использовать разъедающие химикаты, растворители для химической чистки и сильные моющие средства. Вытирать радиотелефон мягкой тряпкой, слегка смоченной в слабом растворе мыла и воды.

При возникновении неисправности обратитесь к ближайшему уполномоченному поставщику, который при необходимости обеспечит ремонт и техобслуживание.

ПОИСК НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Если питание не включается или не выключается: проверить правильность установки аккумуляторов. Проверить чистоту контактов аккумуляторов и зарядного устройства. Возможно, что уровень заряда аккумуляторов недостаточен. Проверить, не подаются ли звуковые сигналы, предупреждающие о низком уровне заряда аккумуляторов.

Если питание подается, но радиотелефон не действует: проверить наличие на дисплее указателей \triangle и *SERV*. Возможно, что радиотелефон находится вне зоны действия сотовой сети связи. Проверить правильность установки антенны.